



GUIDE D'UTILISATION

CLIMATISEUR À FENÊTRE EN U



Modèles :
1PACU8000
1PACU10000
1PACU12000

FRANÇAIS

REMARQUE IMPORTANTE :

Avant d'utiliser le climatiseur, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence ultérieure.

TABLE DES MATIÈRES

Instructions importantes de sécurité	3
Directives d'installation	16
Sons normaux	22
Caractéristiques du climatiseur	23
Nettoyage et entretien	28
Conseils de dépannage	29

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

LIRE CE MANUEL

Vous trouverez à l'intérieur de nombreux conseils utiles sur la manière d'utiliser et d'entretenir correctement votre climatiseur. Un peu d'entretien préventif de votre part peut vous faire économiser beaucoup de temps et d'argent pendant toute la durée de vie de votre climatiseur. Vous trouverez de nombreuses réponses à des problèmes courants dans le tableau des **conseils de dépannage**. Si vous consultez d'abord notre tableau de **conseils de dépannage**, vous n'aurez peut-être pas besoin de faire appel à un technicien.

Pour éviter que l'utilisateur et d'autres personnes ne soient blessés et que des dommages matériels ne soient causés, les instructions suivantes doivent être respectées. Une utilisation incorrecte due au non-respect des instructions peut causer des blessures ou des dommages. La gravité des blessures et dommages potentiels est répertoriée selon les indications suivantes.



AVERTISSEMENT

Ce symbole indique la possibilité d'un décès ou d'une blessure grave.



MISE EN GARDE

Ce symbole indique la possibilité d'un préjudice ou de dommages aux biens.



AVERTISSEMENT

- Insérez la fiche dans la prise de courant de manière adéquate. Si la fiche est mal insérée, cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie en raison d'une production excessive de chaleur. Ne faites pas fonctionner ou n'arrêtez pas l'appareil en insérant ou en retirant la fiche de la prise. Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie en raison de la production de chaleur. N'endommagez pas et n'utilisez pas un cordon d'alimentation non indiqué. Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un centre de réparation agréé ou une personne ayant une qualification similaire afin d'écartier tout risque de dommage ou de blessure.
- Installez toujours un disjoncteur et un circuit électrique dédié. Une installation incorrecte peut provoquer un incendie et un choc électrique. Ne travaillez pas avec les mains mouillées ou dans un environnement humide. Cela pourrait provoquer un choc électrique. Ne dirigez pas le flux d'air uniquement vers les occupants de la pièce. Cela pourrait nuire à votre santé. Assurez-vous toujours que l'appareil est relié à la terre de manière adéquate. Une mise à la terre incorrecte peut provoquer un choc électrique. Ne laissez pas l'eau s'infiltrer dans les parties électriques. Cela pourrait entraîner une défaillance de l'appareil ou un choc électrique. Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation et ne partagez pas la prise de courant avec d'autres appareils. Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie en raison de la production de chaleur.
- Débranchez l'appareil s'il émet des sons, des odeurs ou de la fumée étranges. Ces événements pourraient présenter un risque d'incendie et de choc électrique. N'utilisez pas la prise de courant si elle est lâche ou endommagée. Cela peut provoquer un incendie et un choc électrique. N'ouvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement. Cela pourrait provoquer un choc électrique.
- Tenez les armes à feu à l'écart. Elles peuvent provoquer un incendie. N'utilisez pas le cordon d'alimentation à proximité d'appareils de chauffage.
- Cela peut provoquer un incendie et un choc électrique. N'utilisez pas le cordon d'alimentation à proximité de gaz ou de combustibles inflammables, tels que l'essence, le benzène, le diluant, etc. En cas de fuite de gaz provenant d'un autre appareil, aérez la pièce avant de faire fonctionner le climatiseur. Une fuite de gaz peut provoquer une explosion, un incendie et des brûlures. Ne pas démonter ou modifier l'appareil. Cela pourrait provoquer une panne et un choc électrique.



MISE EN GARDE

- Lorsque le filtre à air doit être retiré, ne touchez pas les parties métalliques de l'appareil. Cela pourrait provoquer des blessures. Ne placez pas un animal de compagnie ou une plante d'intérieur dans un endroit où il/elle sera exposé(e) à un flux d'air direct. Cela pourrait être nuisible pour l'animal ou la plante. Ventilez bien la pièce lorsque vous faites fonctionner en même temps le climatiseur et un four, ou autre appareil similaire. Cela pourrait avoir pour conséquence un manque d'oxygène.
- N'utilisez pas de détergent abrasif comme de la cire ou du diluant, mais utilisez un chiffon doux. L'apparence peut être détériorée en raison d'un changement de couleur du produit ou de rayures sur sa surface. Ne nettoyez pas le climatiseur avec de l'eau. L'eau peut pénétrer dans l'appareil et dégrader l'isolation. Elle peut provoquer un choc électrique. N'utilisez pas l'appareil à des fins particulières. N'utilisez pas ce climatiseur pour conserver des appareils de précision, de la nourriture, des animaux domestiques, des plantes et des objets d'art. Cela peut entraîner une détérioration de la qualité, etc. Cessez d'utiliser l'appareil et fermez la fenêtre en cas de tempête ou d'ouragan. Faire fonctionner l'appareil avec les fenêtres ouvertes peut tremper le sol de la maison, ainsi que les meubles. Lorsque l'appareil doit être nettoyé, éteignez-le et coupez le disjoncteur. Ne nettoyez pas l'appareil lorsqu'il est sous tension, car cela peut provoquer un incendie et un choc électrique, et causer des blessures. Assurez-vous que le support d'installation de l'appareil extérieur n'est pas endommagé par une exposition prolongée. Si le support est endommagé, il y a lieu de craindre des dommages dus à la chute de l'appareil.
- Insérez toujours les filtres de manière sûre. Nettoyez le filtre une fois toutes les deux semaines. Un fonctionnement sans filtre peut entraîner une défaillance. Tenez la fiche par la tête lorsque vous la retirez de la prise de courant. Cela peut provoquer un choc électrique et des dommages. Éteignez l'interrupteur principal lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période. Cela peut provoquer une défaillance du produit ou un incendie.
- Ne placez pas d'obstacles autour des entrées d'air ou à l'intérieur de la sortie d'air. Cela pourrait entraîner une défaillance de l'appareil ou un accident. Ne placez pas d'objet lourd sur le cordon d'alimentation et assurez-vous que le cordon n'est pas comprimé. Il existe un risque d'incendie ou de choc électrique. Ne buvez pas l'eau qui s'écoule du climatiseur. Elle contient des contaminants et pourrait vous rendre malade.
- Soyez prudent lors du déballage et de l'installation. Les bords tranchants pourraient causer des blessures.
- Si de l'eau pénètre dans l'appareil, mettez hors tension l'appareil en le débranchant de la prise de courant et coupez le disjoncteur. Isolez l'alimentation en débranchant la prise et contactez un technicien qualifié.

MISE EN GARDE

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) inexpérimentées ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, sauf si celles-ci sont sous la surveillance ou ont reçu les instructions d'utilisation appropriées de la personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son prestataire de services ou toute autre personne qualifiée afin d'écartier tout risque de dommage ou de blessure.
- L'appareil doit être installé conformément aux règlements nationaux en matière de câblage.
- Ne faites pas fonctionner votre climatiseur dans une pièce humide telle qu'une salle de bain ou une buanderie. L'appareil avec chauffage électrique doit se situer à au moins 1 mètre des matières combustibles.
- Contactez un technicien agréé pour la réparation ou l'entretien de cet appareil. Contactez l'installateur agréé pour l'installation de cet appareil.

Remarque

Le cordon d'alimentation de ce climatiseur contient un dispositif de détection de courant conçu pour réduire le risque d'incendie. Veuillez vous référer à la section **Fonctionnement de l'appareil actuel** pour plus de détails. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne peut pas être réparé. Il doit être remplacé par un cordon provenant du fabricant du produit.

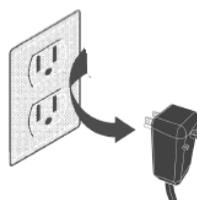
AVERTISSEMENT

Évitez les risques d'incendie ou de choc électrique. N'utilisez pas de rallonge ou de prise d'adaptateur. Ne retirez aucune broche du cordon d'alimentation.

Prise murale de type mise à la terre

Vous ne devez jamais couper, enlever ou dévier la broche de mise à la terre de la fiche.

Cordon d'alimentation avec fiche de mise à la terre à 3 broches et dispositif de détection de courant.



AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité

Ne stockez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

Prévenir les accidents

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure lors de l'utilisation de votre climatiseur, suivez les précautions de base, notamment les suivantes :

- Assurez-vous que le réseau électrique est adéquat pour le modèle que vous avez choisi. Ces informations se trouvent sur la plaque signalétique de l'appareil, qui se trouve sur le côté de la caisse, derrière la grille.
- Nettoyez les deux côtés de la vitre avant d'installer votre climatiseur. Si votre fenêtre est dotée d'une moustiquaire, enlevez complètement la moustiquaire avant l'installation.
- Assurez-vous que le climatiseur a été installé correctement et de manière sécuritaire, conformément aux **directives d'installation** figurant dans ce manuel. Conservez ce manuel pour une éventuelle utilisation future, pour enlever ou installer cet appareil.
- Lorsque vous manipulez le climatiseur, veillez à éviter les coupures dues à des ailettes tranchantes sur les serpentins avant et arrière.

Informations liées à l'électricité

Les caractéristiques électriques complètes de votre nouveau climatiseur sont indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil. Reportez-vous aux caractéristiques électriques lorsque vous vérifiez les exigences électriques.

- Assurez-vous que le climatiseur est correctement relié à la terre. Pour minimiser les risques de choc électrique et d'incendie, il est important de mettre l'appareil à la terre de manière adéquate. Le cordon d'alimentation est doté d'une fiche de mise à la terre à trois broches pour la protection contre les risques de choc électrique.
- Votre climatiseur doit être utilisé dans une prise murale correctement mise à la terre. Si la prise murale destinée à l'alimentation de l'appareil n'est pas correctement mise à la terre ou protégée par un fusible temporisé ou un disjoncteur, demandez à un électricien qualifié d'installer la prise appropriée. Assurez-vous que la prise est accessible après l'installation de l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner le climatiseur sans que le couvercle de protection latéral ne soit en place. Cela pourrait entraîner des dommages mécaniques à l'intérieur du climatiseur.
- **N'utilisez pas de rallonge ou d'adaptateur.**

Fonctionnement du disjoncteur de fuite de terre

Le cordon d'alimentation comporte un disjoncteur de fuite de terre qui détecte les dommages causés au cordon d'alimentation. Pour tester votre cordon d'alimentation, procédez comme suit :

1. Branchez le climatiseur.
2. Le cordon d'alimentation aura DEUX boutons sur la tête de la fiche. Appuyez sur le bouton TEST, vous entendrez un déclic lorsque le bouton RESET (réinitialisation) sortira.
3. Appuyez sur le bouton RESET, vous entendrez à nouveau un déclic lorsque le bouton s'enclenche.
4. Le cordon d'alimentation alimente maintenant l'appareil en électricité. (Sur certains produits, cela est également indiqué par un voyant sur la tête de la fiche).

Remarque

N'utilisez pas ce dispositif pour mettre en marche ou éteindre l'appareil. Assurez-vous toujours que le bouton **RESET** est bien enfoncé pour un fonctionnement correct. Le bloc d'alimentation doit être remplacé s'il ne se réinitialise pas lorsque le bouton **TEST** est enfoncé, ou s'il ne peut pas être réinitialisé. Vous pouvez vous procurer un nouveau bloc d'alimentation auprès du fabricant du produit. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne peut pas être réparé. Il **DOIT** être remplacé par un autre cordon que vous pouvez vous procurer auprès du fabricant du produit.

Ce climatiseur est conçu pour fonctionner dans les conditions suivantes :

Mode de refroidissement	Température extérieure	64 - 109 °F / 18 - 43 °C (64 - 125 °F / 18 - 52 °C pour les modèles spéciaux adaptés aux conditions tropicales)
	Température intérieure	60 - 90 °F / 16 - 32 °C

Remarque

Les performances peuvent être réduites en dehors de ces plages de température de fonctionnement.

AVERTISSEMENT (pour l'utilisation du fluide frigorigène R290/R32 uniquement)

- N'utilisez pas de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans un local sans sources d'inflammation en fonctionnement continu (par exemple : des flammes nues, un appareil à gaz en fonctionnement) et des sources d'inflammation (par exemple : un chauffage électrique en fonctionnement) ou à proximité de l'appareil. L'appareil doit être entreposé dans une pièce sans sources d'inflammation en fonctionnement continu (par exemple : flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement ou chauffage électrique en fonctionnement).
- Ne pas percer ni brûler.
- Sachez que les fluides frigorigènes n'ont pas d'odeur.
- Il convient de respecter les règlements nationaux sur le gaz.
- Maintenez les ouvertures de ventilation libres de toute obstruction.
- L'appareil doit être entreposé de manière à éviter tout dommage mécanique.
- Un avertissement indiquant que l'appareil doit être entreposé dans un endroit bien ventilé, où la taille de la pièce correspond à la surface de la pièce telle que spécifiée pour le fonctionnement de l'appareil.

- Toute personne impliquée dans des activités impliquant une action dans le circuit de réfrigération doit être en possession d'un certificat valide délivré par un organisme d'évaluation accrédité par l'industrie, qui valide sa compétence à manipuler les fluides frigorigènes en toute sécurité, conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie.
- L'entretien ne doit être effectué que selon les recommandations du fabricant de l'équipement. L'entretien et les réparations nécessitant l'assistance d'autres personnels qualifiés doivent être effectués sous la supervision de la personne compétente en matière d'utilisation de fluides frigorigènes inflammables.
- NE PAS modifier la longueur du cordon d'alimentation ou utiliser une rallonge pour alimenter l'appareil.
- NE PAS partager une seule prise de courant avec d'autres appareils électriques. Une mauvaise alimentation électrique peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Veuillez respecter à la lettre les instructions pour manipuler, installer, nettoyer et entretenir le climatiseur afin d'éviter tout dommage et ne pas vous mettre en danger. Le fluide frigorigène inflammable R32 est utilisé dans le climatiseur. Lors de l'entretien ou de la mise au rebut du climatiseur, le fluide frigorigène (R32 ou R290) doit être récupéré correctement et ne doit pas être rejeté directement dans l'air.
- ÉVITEZ tout feu ouvert ou commutateur de type dispositif qui pourrait générer une étincelle/un arc électrique autour du climatiseur pour éviter de provoquer l'inflammation du fluide frigorigène inflammable utilisé.
- Veuillez respecter à la lettre les instructions pour l'entreposage ou l'entretien du climatiseur, afin de prévenir tout dommage mécanique.
- Le fluide frigorigène inflammable R32 est utilisé dans le climatiseur. Veuillez respecter à la lettre les instructions pour ne prendre aucun risque.



MISE EN GARDE : Risque d'incendie/matières inflammables (requis pour les unités R32/R290 uniquement)



REMARQUE IMPORTANTE : Lisez attentivement ce guide avant d'installer ou d'utiliser votre nouveau climatiseur. Assurez-vous de conserver le guide pour référence ultérieure.

Explication des symboles affichés sur l'appareil (uniquement pour les appareils avec le fluide frigorigène R32/R290)

	AVERTISSEMENT	Ce symbole indique que cet appareil a utilisé un fluide frigorigène inflammable. Si le fluide frigorigène fuit et est exposé à une source d'inflammation externe, il y a un risque d'incendie.
	MISE EN GARDE	Ce symbole indique que le guide d'utilisation doit être lu attentivement.
	MISE EN GARDE	Ce symbole indique qu'un technicien professionnel doit manipuler cet appareil en se référant au manuel d'installation.
	MISE EN GARDE	Ce symbole indique que des informations sont disponibles, comme le manuel d'installation.



AVERTISSEMENT

(pour l'utilisation du fluide frigorigène R290/R32 uniquement)

Transport d'équipements contenant des fluides frigorigènes inflammables

- Voir les règlements en matière de transport.

Marquage des équipements à l'aide de symboles d'identification

- Voir les règlements locaux.

Mise au rebut des équipements utilisant des fluides frigorigènes inflammables

- Voir les règlements nationaux.

Entreposage de l'équipement/des appareils

- L'équipement doit être entreposé conformément aux instructions du fabricant.

Entreposage de l'équipement emballé (non vendu)

- La protection de l'emballage de stockage doit être conçue de manière à ce que les dommages mécaniques subis par l'équipement à l'intérieur de l'emballage ne provoquent pas de fuite de la charge de fluide frigorigène.
- Le nombre maximum d'équipements pouvant être stockés ensemble sera déterminé par la réglementation locale.

Informations sur la réparation

1. Contrôles de sécurité de la zone

- Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des fluides frigorigènes inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le risque d'inflammation est réduit au minimum. Pour la réparation du système de réfrigération, les précautions suivantes doivent être respectées avant d'effectuer des travaux sur le système.

2. Procédure de travail

- Les travaux doivent être entrepris selon une procédure contrôlée, afin de réduire au minimum le risque de présence de gaz ou de vapeurs inflammables pendant l'exécution des travaux.

3. Zone de travail générale

- Tout le personnel d'entretien et les autres personnes travaillant dans la zone environnante doivent être informés de la nature des travaux effectués. Toute intervention dans des espaces confinés doit être évitée. La zone autour de l'espace de travail doit être isolée. Assurez-vous que les conditions à l'intérieur de la zone ont été sécurisées en vérifiant l'absence de matières inflammables.

4. Vérification de la présence de fluide frigorigène

- La zone doit être vérifiée à l'aide d'un détecteur de fuites de fluides frigorigènes approprié avant et pendant le travail, afin de s'assurer que le technicien est conscient des atmosphères potentiellement inflammables. Assurez-vous que l'équipement de détection des fuites utilisé est adapté à l'utilisation de fluides frigorigènes inflammables, c'est-à-dire qu'il ne produit pas d'étincelles, qu'il est correctement scellé ou qu'il est à sécurité intrinsèque.

5. Présence d'un extincteur

- Si des travaux à chaud doivent être effectués sur l'équipement de réfrigération ou toute pièce associée, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible et à portée de main. Prévoyez un extincteur à poudre sèche ou à CO₂ à proximité de la zone de remplissage.

AVERTISSEMENT

(pour l'utilisation du fluide frigorigène R290/R32 uniquement)

6. Aucune source d'inflammation

- Toute personne effectuant des travaux, en rapport avec un système de réfrigération qui implique l'exposition de toute tuyauterie contenant, ou ayant contenu, un fluide frigorigène inflammable, ne doit utiliser aucune source d'inflammation d'une façon qui pourrait entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris la fumée de cigarette, doivent être maintenues à une distance suffisante du site d'installation, de réparation, d'enlèvement et de mise au rebut, où du fluide frigorigène inflammable pourrait être libéré dans l'espace environnant. Avant que les travaux n'aient lieu, la zone autour de l'équipement doit être inspectée pour s'assurer qu'il n'y a pas de risques d'incendie ou d'inflammation. Des panneaux « Défense de fumer » doivent être affichés.

7. Espace ventilé

- Assurez-vous que la zone est en plein air ou qu'elle est suffisamment ventilée avant d'intervenir sur le système ou d'effectuer des travaux à chaud. Un certain degré de ventilation doit être maintenu pendant la période où les travaux sont effectués. La ventilation doit permettre de disperser en toute sécurité tout fluide frigorigène libéré et, de préférence, de l'expulser à l'extérieur dans l'atmosphère.

8. Contrôles de l'équipement de réfrigération

- Lorsque des composants électriques sont modifiés, ils doivent être conformes à l'usage et aux spécifications appropriées. Il convient de suivre en tout temps les directives du fabricant en matière d'entretien et de réparation. En cas de doute, consultez le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide.
- Les vérifications suivantes doivent être effectuées pour les installations utilisant des fluides frigorigènes inflammables :
 - La taille de la charge est en adéquation avec la taille de la pièce dans laquelle les pièces contenant le fluide frigorigène sont installées.
 - L'équipement de ventilation et les évacuations fonctionnent correctement et ne sont pas obstrués.
 - Si un circuit frigorifique indirect est utilisé, le circuit secondaire doit être vérifié pour détecter la présence de fluide frigorigène.
 - Les marquages sur l'équipement restent visibles et lisibles. Les marquages et les symboles illisibles doivent être corrigés.
 - Les conduites ou les composants de réfrigération sont installés dans une position où ils ne risquent pas d'être exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du fluide frigorigène, à moins que les composants ne soient construits en matériaux qui sont intrinsèquement résistants à la corrosion ou qui sont convenablement protégés contre la corrosion.



AVERTISSEMENT

(pour l'utilisation du fluide frigorigène R290/R32 uniquement)

9. Contrôles de sécurité des appareils électriques

- La réparation et l'entretien des composants électriques doivent comprendre des contrôles de sécurité initiaux et des procédures d'inspection des composants. S'il existe un défaut susceptible de compromettre la sécurité, aucune source d'alimentation électrique ne doit être raccordée au circuit tant que le problème n'a pas été résolu de manière satisfaisante. Si la panne ne peut être corrigée immédiatement, mais qu'il est nécessaire de maintenir le fonctionnement, une solution temporaire adéquate doit être utilisée. Cette situation doit être signalée au propriétaire de l'équipement, afin que toutes les parties en soient informées.
- Les contrôles de sécurité initiaux doivent inclure ce qui suit :
 - Les condensateurs sont déchargés : cela doit être fait de manière sûre pour éviter toute éventualité d'une production d'étincelles.
 - Aucun composant électrique ou câblage sous tension n'est exposé pendant le remplissage, la récupération ou la purge du système.
 - La continuité de la mise à la terre est assurée.

10. Réparation des composants scellés

- Lors de la réparation de composants scellés, toutes les sources d'alimentation électrique doivent être déconnectées de l'équipement sur lequel on travaille avant de retirer les couvercles scellés, etc. Si une alimentation électrique de l'équipement est nécessaire durant la réparation, un dispositif de détection de fuites, fonctionnant en permanence, doit se trouver au point le plus critique pour avertir d'une situation potentiellement dangereuse.
- Une attention particulière doit être accordée aux points suivants, afin de s'assurer qu'en travaillant sur les composants électriques, le boîtier n'est pas modifié au point que le niveau de protection en soit affecté. Cela doit inclure l'endommagement des câbles, un nombre excessif de connexions, des bornes non conformes aux spécifications d'origine, l'endommagement des joints, le montage incorrect des presse-étoupes, etc.
- Veillez à ce que l'appareil soit solidement monté. Assurez-vous que les joints ou les matériaux d'étanchéité ne se sont pas dégradés au point de ne plus empêcher l'entrée d'atmosphères inflammables. Les pièces de rechange doivent être conformes aux spécifications du fabricant.

Remarque

L'utilisation de mastic au silicium peut inhiber l'efficacité de certains types d'équipements de détection des fuites. Il n'est pas nécessaire d'isoler les composants à sécurité intrinsèque avant de travailler dessus.

11. Réparation des composants à sécurité intrinsèque

- N'appliquez aucune charge inductive ou capacitive permanente au circuit, sans vous assurer au préalable qu'elle ne dépassera pas la tension et le courant autorisés pour l'équipement utilisé. Les composants à sécurité intrinsèque sont les seuls composants sur lesquels on peut travailler sous tension en présence d'une atmosphère inflammable. L'appareil d'essai doit avoir une puissance nominale correcte.
- Remplacez les composants uniquement par des pièces spécifiées par le fabricant. D'autres pièces peuvent entraîner l'inflammation du fluide frigorigène dans l'atmosphère en raison d'une fuite.

 **AVERTISSEMENT**

(pour l'utilisation du fluide frigorigène R290/R32 uniquement)

12. Câblage

- Vérifiez que le câblage ne sera pas soumis à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, à des vibrations, à des bords tranchants ou à tout autre effet néfaste sur l'environnement. Le contrôle tient également compte des effets du vieillissement ou des vibrations continues provenant de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

13. Détection des fluides frigorigènes inflammables

- Vous ne devez jamais utiliser de sources potentielles d'inflammation pour rechercher ou détecter des fuites de fluide frigorigène. Une lampe haloïde (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue) ne doit pas être utilisée.

14. Méthodes de détection des fuites

- Les méthodes de détection des fuites suivantes sont jugées acceptables pour les systèmes contenant des fluides frigorigènes inflammables. Des détecteurs de fuites électroniques doivent être utilisés pour détecter les fluides frigorigènes inflammables, mais la sensibilité peut ne pas être adéquate ou nécessiter un réétalonnage. (L'équipement de détection doit être calibré dans une zone exempte de fluides frigorigènes.) Assurez-vous que le détecteur n'est pas une source potentielle d'inflammation et qu'il est adapté au fluide frigorigène utilisé. L'équipement de détection des fuites doit être réglé à un pourcentage de la limite inférieure d'inflammabilité (LII) du fluide frigorigène et doit être calibré en fonction du fluide frigorigène utilisé et le pourcentage approprié de gaz (25 % maximum) est confirmé.
- Les fluides de détection de fuites conviennent à la plupart des fluides frigorigènes, mais il faut éviter d'utiliser des détergents contenant du chlore, car le chlore peut réagir avec le fluide frigorigène et corroder les conduites en cuivre.
- Si une fuite est suspectée, toutes les flammes nues doivent être enlevées/éteintes. Si une fuite de fluide frigorigène nécessitant un brasage est constatée, la totalité du fluide frigorigène doit être récupérée du système, ou isolée (au moyen de vannes d'arrêt) dans une partie du système éloignée de la fuite. L'azote libre d'oxygène doit ensuite être purgé dans le système avant et pendant le processus de brasage.



AVERTISSEMENT

(pour l'utilisation du fluide frigorigère R290/R32 uniquement)

15. Retrait et évacuation

- Lors de toute intervention sur le circuit frigorifique pour effectuer des réparations ou autre, il convient d'utiliser des procédures conventionnelles. Toutefois, il est important de suivre les meilleures pratiques, car l'inflammabilité est un facteur à prendre en considération. L'ouverture des systèmes de réfrigération ne doit pas se faire par brasage.
- La procédure suivante doit être respectée :
 - Retirez le fluide frigorigère
 - Purgez le circuit avec un gaz inerte
 - Évacuez
 - Purgez à nouveau avec du gaz inerte
- Ouvrez le circuit en le coupant ou en le brasant.
- La charge de fluide frigorigère doit être récupérée dans des bouteilles de récupération appropriées. Le système doit être rincé avec de l'azote libre d'oxygène pour rendre l'appareil sûr. Ce processus peut devoir être répété plusieurs fois. De l'air comprimé ou de l'oxygène ne doit pas être utilisé pour cette tâche.
- Le rinçage doit être réalisé en rompant le vide dans le système avec de l'azote libre d'oxygène et en continuant à remplir jusqu'à ce que la pression de service soit atteinte, puis en évacuant dans l'atmosphère, et enfin en descendant jusqu'à un vide. Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de fluide frigorigère dans le système.
- Lorsque la charge finale d'azote libre d'oxygène est utilisée, le système doit être purgé à la pression atmosphérique pour permettre au travail d'avoir lieu. Cette opération est essentielle si une intervention de brasage sur la tuyauterie doit avoir lieu.
- Il faut s'assurer que la sortie de la pompe à vide n'est pas proche d'une source d'inflammation et qu'une ventilation est disponible.

16. Procédures de remplissage

- Outre les procédures de remplissage classiques, les exigences suivantes doivent être respectées. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de contamination des différents fluides frigorigères lors de l'utilisation des équipements de remplissage. Les tuyaux ou les conduites doivent être aussi courts que possible, afin de réduire au minimum la quantité de fluide frigorigère qu'ils contiennent.
- Les bouteilles doivent être maintenues en position verticale.
- Assurez-vous que le système de réfrigération est mis à la terre avant de remplir le système de fluide frigorigère.
- Étiquetez le système lorsque le remplissage est terminé (si ce n'est pas déjà fait).
- Il faut faire très attention à ne pas trop remplir le système de réfrigération.
- Avant de recharger le système, il doit être testé sous pression avec de l'azote libre d'oxygène. Le système doit faire l'objet d'un test d'étanchéité à la fin du remplissage, mais avant la mise en service. Un test d'étanchéité de suivi doit être effectué avant de quitter le site.

AVERTISSEMENT

(pour l'utilisation du fluide frigorigène R290/R32 uniquement)

17. Mise hors service

- Avant d'effectuer cette procédure, il est essentiel que le technicien connaisse parfaitement l'équipement et tous les détails concernant l'appareil. Il est recommandé de récupérer tous les fluides frigorigènes en toute sécurité. Avant d'effectuer la tâche, un échantillon d'huile et de fluide frigorigène doit être prélevé au cas où une analyse serait nécessaire avant la réutilisation du fluide frigorigène récupéré. Il est essentiel qu'une alimentation électrique soit disponible avant le début de la tâche.
 - Familiarisez-vous avec l'équipement et son fonctionnement.
 - Isolez le système électriquement.
 - Avant toute intervention, assurez-vous que :
 - Lors de toute intervention sur le circuit frigorifique pour effectuer des réparations ou autre, il convient d'utiliser des procédures conventionnelles.
 - Un équipement de manutention mécanique est disponible, si nécessaire, pour la manipulation des bouteilles de frigorigène.
 - De l'équipement de protection individuelle est disponible et utilisé de manière adéquate.
 - Le processus de récupération est supervisé à tout moment par une personne compétente.
 - L'équipement de récupération et les bouteilles sont conformes aux normes pertinentes.
 - Pompez le système de réfrigération, si possible.
 - Si un vide n'est pas possible, créez une rampe de sorte que le fluide frigorigène puisse être retiré des différentes parties du système.
 - Veillez à ce que la bouteille soit posée sur la balance avant la récupération.
 - Démarrez la machine de récupération et faites-la fonctionner conformément aux instructions du fabricant. Ne remplissez pas trop les bouteilles (pas plus de 80 % de charge liquide en volume).
 - Ne dépassez pas la pression de service maximale de la bouteille, même temporairement.
 - Lorsque les bouteilles ont été correctement remplies et que le processus est terminé, assurez-vous que les bouteilles et l'équipement sont retirés du site rapidement et que toutes les vannes d'isolement de l'équipement sont fermées.
 - Le fluide frigorigène récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de réfrigération, à moins qu'il n'ait été nettoyé et vérifié.

18. Étiquetage

- Les équipements doivent être étiquetés de manière à indiquer qu'ils ont été mis hors service et vidés de leur fluide frigorigène. L'étiquette doit être datée et signée. Assurez-vous que l'équipement porte des étiquettes indiquant que l'équipement contient du fluide frigorigène inflammable.



AVERTISSEMENT

(pour l'utilisation du fluide frigorigène R290/R32 uniquement)

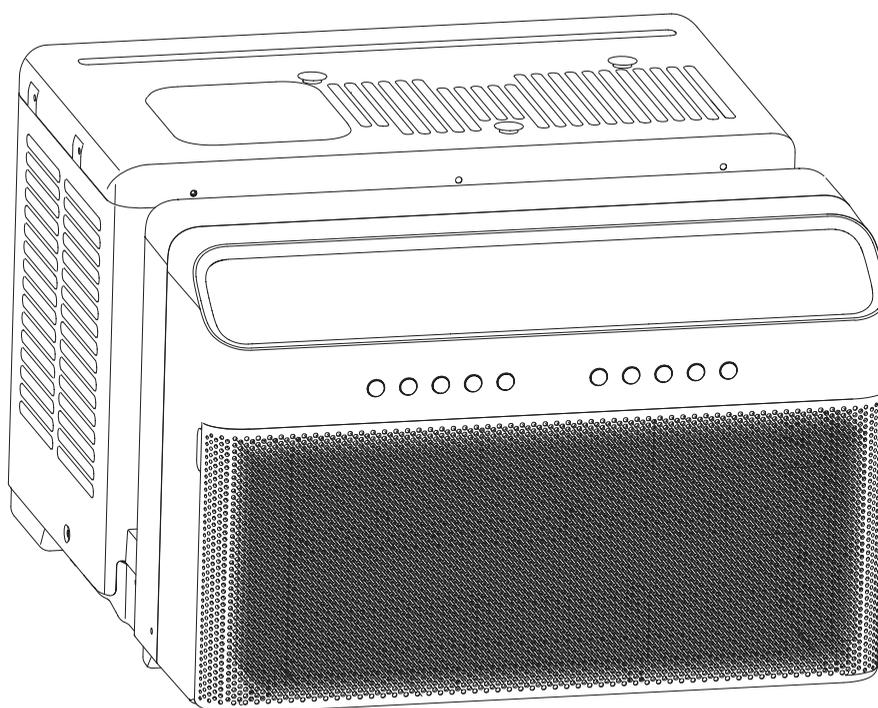
19. Récupération

- Lors de la vidange du fluide frigorigène d'un système, que ce soit pour l'entretien ou la mise hors service, il est recommandé de veiller à ce que tous les fluides frigorigènes soient récupérés en toute sécurité.
- Lors du transfert de fluide frigorigène dans des bouteilles, il faut s'assurer que seules des bouteilles de récupération de fluide frigorigène appropriées sont utilisées. Veillez à ce que le nombre correct de bouteilles soit disponible pour contenir la charge totale du système. Toutes les bouteilles à utiliser sont désignées pour le fluide frigorigène récupéré et étiquetées pour ce fluide frigorigène (c'est-à-dire des bouteilles spéciales pour la récupération du fluide frigorigène). Les bouteilles doivent être complètes avec la soupape de surpression et les vannes d'arrêt associées en bon état de fonctionnement. Les bouteilles de récupération vides sont évacuées et, si possible, refroidies avant que la récupération n'ait lieu.
- L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement et comporter un ensemble d'instructions concernant l'équipement dont on dispose et doit être adapté à la récupération des fluides frigorigènes inflammables. En outre, un ensemble de balances calibrées doit être disponible et en bon état de fonctionnement.
- Les tuyaux doivent être complets avec des raccords rapides sans fuites et en bon état. Avant d'utiliser la machine de récupération, vérifiez qu'elle est en bon état de fonctionnement, qu'elle a été correctement entretenue et que tous les composants électriques associés sont scellés pour éviter l'inflammation en cas de fuite de fluide frigorigène. En cas de doute, consultez le fabricant.
- Le fluide frigorigène récupéré doit être renvoyé au fournisseur de fluide frigorigène dans la bouteille de récupération adéquate, et le bordereau de transfert des déchets correspondant doit être établi. Ne mélangez pas les fluides frigorigènes dans les unités de récupération et surtout pas dans les bouteilles. Si les compresseurs ou les huiles de compresseur doivent être retiré(e)s, veillez à ce qu'ils aient été évacués à un niveau acceptable pour s'assurer que le fluide frigorigène inflammable ne reste pas dans le lubrifiant. Le processus d'évacuation doit être effectué avant de renvoyer le compresseur aux fournisseurs. Seul un chauffage électrique du corps du compresseur doit être utilisé pour accélérer ce processus. La vidange de l'huile d'un système doit être effectuée de manière sécuritaire.

DIRECTIVES D'INSTALLATION

Remarque

L'appareil que vous avez acheté peut ressembler à ce qui suit. Toutes les illustrations du manuel sont fournies à titre d'explication seulement. Le climatiseur que vous possédez peut être légèrement différent.

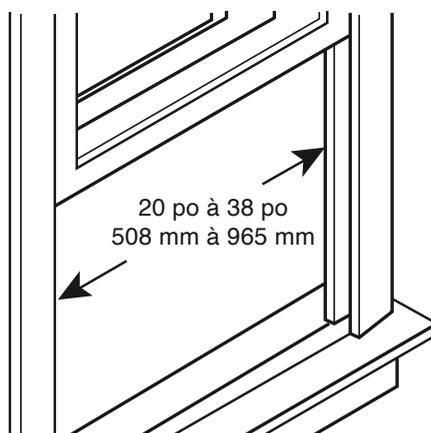


AVANT DE COMMENCER

- Lisez toutes ces instructions attentivement.
- **IMPORTANT** : Conservez ces instructions pour l'usage de l'inspecteur local.
- **IMPORTANT** : Respectez tous les codes et ordonnances en vigueur.
- Remarque à l'intention de l'installateur : Assurez-vous de remettre ces instructions au consommateur.
- Remarque à l'intention du consommateur : Conservez ces instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Niveau de compétence : L'installation de cet appareil requiert des compétences mécaniques de base.
- Durée de l'installation : Environ 1 heure.
- Nous recommandons que deux personnes installent ce produit.
- Il est de la responsabilité de l'installateur de s'assurer que l'appareil est correctement installé.
- Toute défaillance du produit due à une mauvaise installation n'est pas couverte par la garantie.
- Vous **DEVEZ** utiliser toutes les pièces fournies et suivre les procédures d'installation appropriées décrites dans ces directives lorsque vous installez ce climatiseur.

EXIGENCES RELATIVES AUX FENÊTRES

Votre climatiseur est conçu pour être installé dans des fenêtres à guillotine double de format standard, avec des largeurs d'ouverture de 20 à 38 pouces (508 mm à 965 mm).



Fenêtres en bois



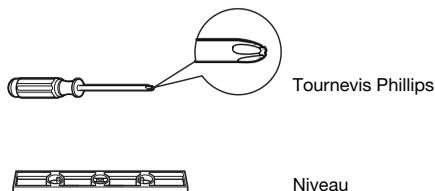
MISE EN GARDE

- En cas aucun, vous ne devez couper ou retirer la troisième broche (de mise à la terre) du cordon d'alimentation.
- Ne remplacez pas la fiche du cordon d'alimentation du climatiseur.
- Le câblage domestique en aluminium peut présenter des problèmes particuliers — renseignez-vous auprès d'un électricien qualifié.
- Lorsque vous manipulez l'appareil, veillez à éviter les coupures pouvant être provoquées par les bords métalliques tranchants et les ailettes en aluminium sur les serpentins avant et arrière.

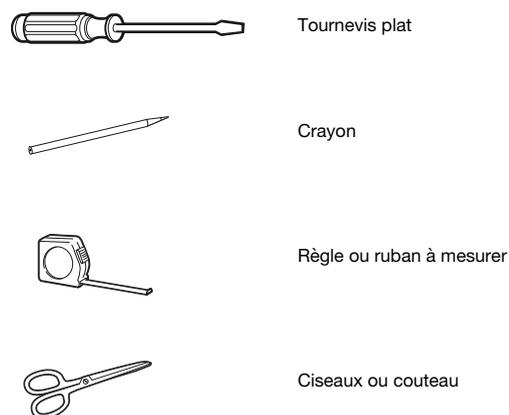
Remarque

S'il y a un vide entre l'axe et la fenêtre, de l'éponge de scellage doit être utilisée pour boucher.

LES OUTILS DONT VOUS AUREZ BESOIN



LES OUTILS DONT VOUS POURRIEZ AVOIR BESOIN



1. PRÉPARATION DE LA FENÊTRE

La guillotine inférieure doit s'ouvrir suffisamment pour permettre une ouverture verticale libre de 13 po (330 mm). Les persiennes latérales et l'arrière du climatiseur doivent avoir un espace libre pour permettre le passage d'une quantité suffisante d'air à travers le condenseur, pour l'évacuation de la chaleur. L'arrière de l'appareil doit être à l'extérieur, et non à l'intérieur d'un bâtiment ou d'un garage.

Remarque

Conservez le carton et les **directives d'installation** pour référence ultérieure.

2. PRÉPARATION DU CLIMATISEUR

Sortez le climatiseur et le matériel du carton et placez-les sur une surface plane.

	Vis autotaraudeuse (ST3.9 x 10)	6
	Vis autotaraudeuse (ST3.9 x 6,5)	4
	Boulon à tête plate et contre-écrou	2
	Circlip	2
	Support	1
	Éponge de scellage	2

3. ASSEMBLAGE DU SUPPORT

Fixez ensemble la barre de retenue et le rail de support à l'aide des attaches. Fixez ensemble la barre de support horizontale et la barre d'assemblage du support principal à l'aide des vis. Voir la figure 1.

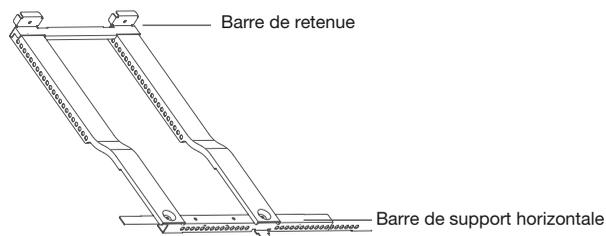


Figure 1

Installation des pieds : Faites glisser le pied dans le rail du support tout en appuyant sur les DEUX boutons à ressort. Relâchez le bouton pour qu'il sorte du trou intérieur ou extérieur du rail du support. Répétez l'opération pour le deuxième pied. Voir la figure 2.

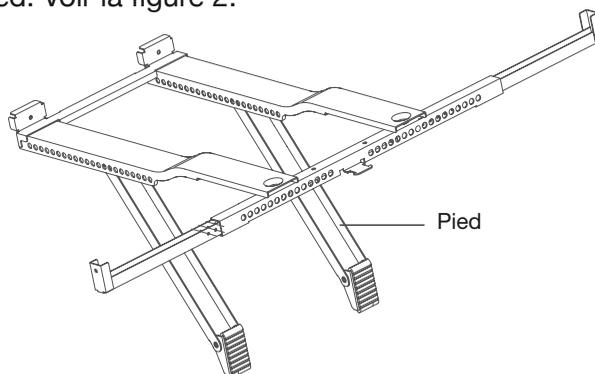


Figure 2

Préparation des barres à butée latérales de bas de caisse : Faites glisser les barres (gauche et droite) sur le cadre. Voir la figure 3.

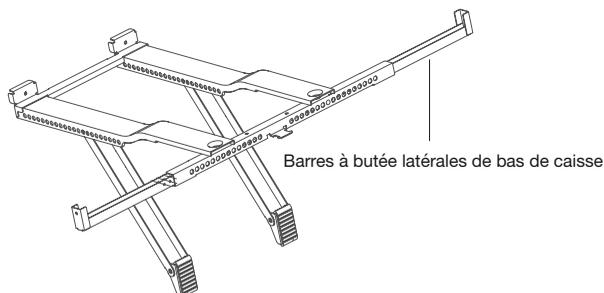


Figure 3

4. INSTALLATION DU SUPPORT

- Ajustez le support jusqu'à ce que le pied coulissant soit fermement en place contre la surface extérieure.
- Installez dans la fenêtre.
- Posez le support sous le bas de caisse. Ajustez chaque barre à butée latérale de bas de caisse jusqu'à ce qu'elle atteigne le côté le plus extérieur du cadre de la fenêtre.
- Fixez ensemble la barre de support horizontale et les barres à butée latérales de bas de caisse à l'aide des boulons. Voir la figure 4.

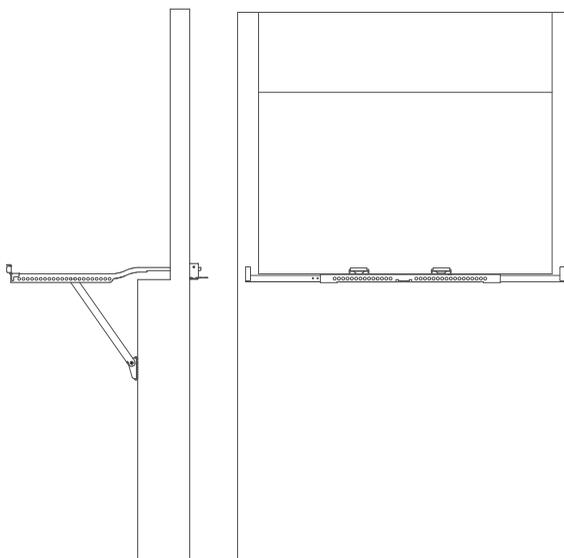


Figure 4A

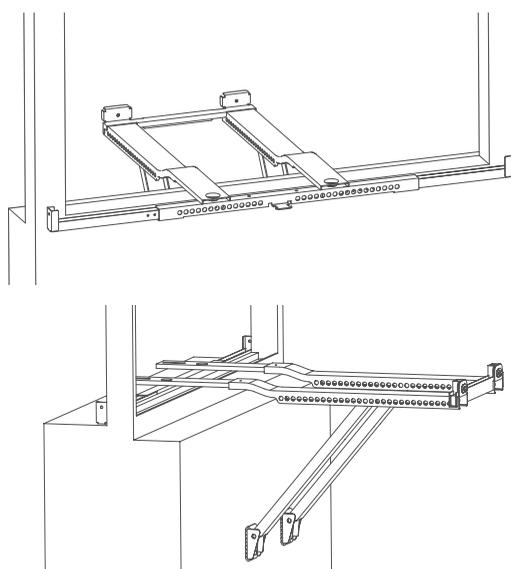


Figure 4B

5. INSTALLATION DU CLIMATISEUR

A. Placez le climatiseur sur le support : Aligned la fenêtre avec la partie rainurée de l'appareil. Voir la figure 5.

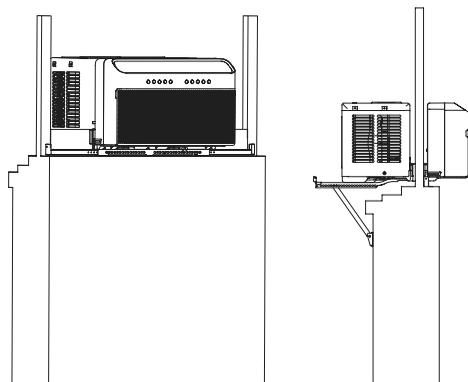


Figure 5

B. Fixez le climatiseur sur la plaque en L. Voir la figure 6.

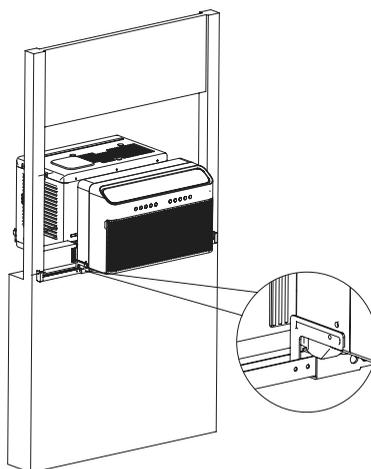


Figure 6

C. Coupez l'éponge de scellage à la longueur appropriée pour sceller l'espace entre la fenêtre et l'appareil. Voir la figure 7.

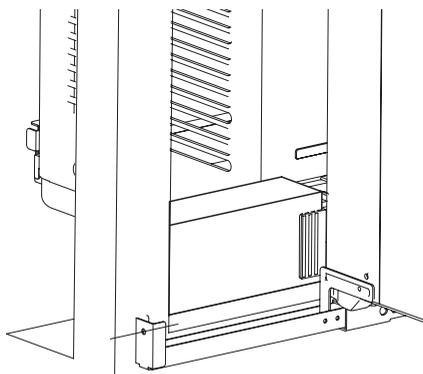


Figure 7

D. Fermez la fenêtre.

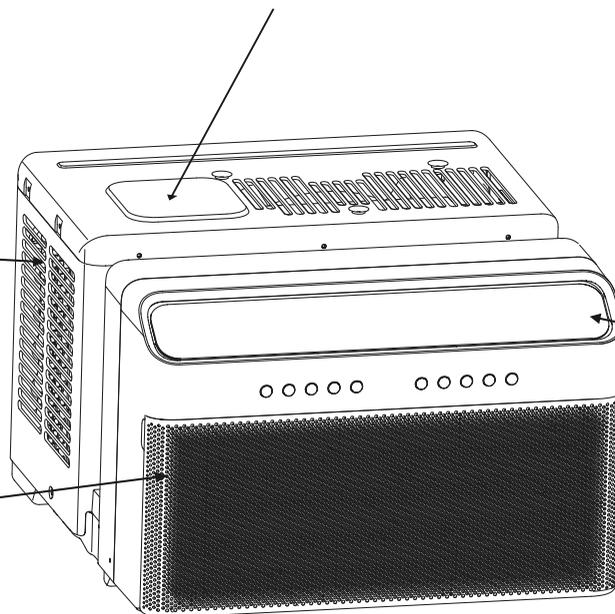
SONS NORMAUX

Bruit aigu de claquement

Les compresseurs à haut rendement peuvent émettre un bruit aigu de claquement pendant le cycle de refroidissement.

Bruit métallique ou de commutation

Les gouttelettes d'eau qui frappent le condenseur pendant le fonctionnement normal peuvent provoquer un « bruit métallique » ou un « bruit de commutation ».



Gargouillement/sifflement

Un « gargouillement » ou un « sifflement » peut être entendu en raison du passage du fluide frigorigène dans l'évaporateur pendant le fonctionnement normal.

Bruit d'air qui s'engouffre

À l'avant de l'unité, vous pouvez entendre le bruit de l'air qui s'engouffre dans le ventilateur.

CARACTÉRISTIQUES DU CLIMATISEUR

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, lisez les **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES** avant d'utiliser cet appareil.

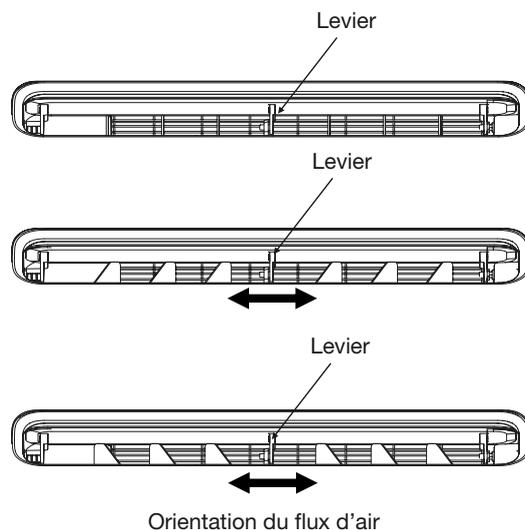
⚠ MISE EN GARDE

Veillez toujours attendre 3 minutes lorsque vous éteignez puis rallumez l'appareil, et lorsque vous passez du mode de refroidissement au mode de ventilation et inversement. Cela permet d'éviter la surchauffe du compresseur et le déclenchement éventuel du disjoncteur.

Pour commencer à faire fonctionner le climatiseur, suivez les étapes suivantes :

1. Réglez le thermostat sur le chiffre le plus élevé (le plus froid ou plus froid).
2. Réglez le sélecteur sur le réglage le plus élevé (COOL).
3. Réglez la grille pour un flux d'air confortable (voir la section « Persiennes d'orientation du flux d'air »).
4. Une fois que la pièce a refroidi, réglez le thermostat sur le réglage que vous trouvez le plus confortable.
5. Assurez-vous que le flux d'air à l'intérieur et à l'extérieur n'est pas obstrué par quoi que ce soit.

Persiennes d'orientation du flux d'air

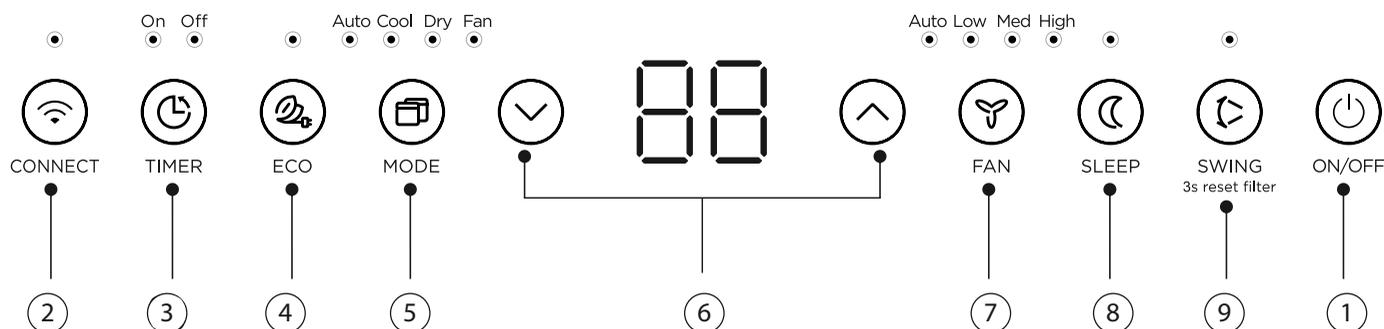


Les persiennes vous permettront de diriger le flux d'air vers le haut ou le bas (sur certains modèles) et vers la gauche ou la droite dans toute la pièce selon les besoins. Faites pivoter les persiennes horizontales jusqu'à obtenir l'orientation souhaitée, vers le haut ou vers le bas. Déplacez le(s) levier(s) d'un côté à l'autre jusqu'à obtenir l'orientation souhaitée, vers la gauche ou vers la droite.

MODE D'EMPLOI DES COMMANDES ÉLECTRONIQUES

Remarque

Les touches de commande et les voyants lumineux diffèrent en fonction des modèles. Il est possible que certaines touches et certains voyants décrits ci-dessous ne soient pas présents sur l'appareil que vous avez acheté. Veuillez vérifier le panneau de commande de l'appareil que vous avez acheté. **L'appareil peut être contrôlé en utilisant le panneau de commande de l'appareil ou à l'aide de la télécommande.**

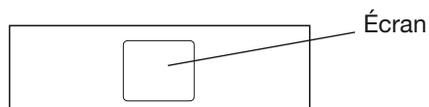


#	TOUCHE	DESCRIPTION
1	Touche ON/OFF	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur la touche ON/OFF (marche/arrêt) pour allumer ou éteindre l'appareil. Remarque : L'appareil lancera automatiquement la fonction d'économie d'énergie en mode « Cool », « Dry » et « Auto ».
2	Touche CONNECT	<ul style="list-style-type: none"> La première fois que vous utilisez la fonction WLAN, appuyez sur la touche pendant 3 secondes pour activer le mode de connexion WLAN. L'écran à DEL affiche « AP » pour indiquer que vous pouvez établir une connexion WLAN. Si la connexion (routeur) est réussie dans les 8 minutes, l'appareil quittera automatiquement le mode de connexion WLAN et le voyant CONNECT s'allumera. Si la connexion échoue dans les 8 minutes, l'appareil quitte automatiquement le mode de connexion WLAN. Une fois la connexion WLAN établie, vous pouvez appuyer sur la touche CONNECT et la touche « diminution » en même temps pendant 3 secondes pour désactiver la fonction WLAN et l'écran à DEL indiquera « OFF » (désactivée) pendant 3 secondes, puis appuyez sur la touche CONNECT et la touche « augmentation » en même temps pour activer la fonction WLAN et l'écran à DEL indiquera « ON » (activée) pendant 3 secondes.
3	Touche TIMER	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur la touche « Timer » (minuterie), le témoin lumineux TIMER ON (minuterie activée) ou TIMER OFF (minuterie désactivée) s'allumera. Il indique que le programme de démarrage ou d'arrêt automatique de la minuterie est activé. Pour certains appareils, le fait de maintenir la touche « Timer » enfoncée annule les réglages de la minuterie. Appuyez ou maintenez la touche « augmentation » ou « diminution » enfoncée pour modifier l'heure automatique par incréments de 0,5 heure, jusqu'à 10 heures, puis par incréments de 1 heure jusqu'à 24 heures. La commande décompte le temps restant jusqu'au démarrage. L'heure sélectionnée sera enregistrée en 5 secondes et le système reviendra automatiquement à l'affichage du réglage de la température précédent ou de la température ambiante lorsque l'appareil est allumé. (Lorsque l'appareil est éteint, il n'y a pas d'affichage.) Le fait d'allumer ou d'éteindre l'appareil à tout moment ou de régler la minuterie sur 0,0 annule le programme minuté de démarrage/arrêt automatique.

#	TOUCHE	DESCRIPTION
4	Touche ECO	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur la touche ECO pour activer cette fonction. Cette fonction est disponible avec les modes COOL, DRY, AUTO (uniquement AUTO-COOLING [refroidissement auto] et AUTO-FAN [ventilateur auto]). Le ventilateur continuera à fonctionner pendant 3 minutes après l'arrêt du compresseur. Le ventilateur se met ensuite en marche pendant 2 minutes à intervalles de 10 minutes, jusqu'à ce que la température de la pièce soit supérieure à la température réglée, moment auquel le compresseur se remet en marche et le refroidissement commence.
5	Bouton MODE	<ul style="list-style-type: none"> Pour choisir le mode de fonctionnement, appuyez sur la touche « Mode ». Chaque fois que vous appuyez sur la touche, un mode est sélectionné selon l'ordre suivant : Auto, Cool, Dry et Fan. Le témoin lumineux juxtaposé s'allume et reste allumé une fois le mode sélectionné. L'appareil lancera automatiquement la fonction d'économie d'énergie avec les modes Cool, Dry, Auto (uniquement Auto-Cooling et Auto-Fan). <p>Pour utiliser la fonction AUTO :</p> <ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous réglez le climatiseur en mode AUTO, il sélectionnera automatiquement le mode de refroidissement ou le mode « ventilateur seulement », en fonction de la température que vous avez choisie et de la température ambiante. Le climatiseur contrôlera automatiquement la température ambiante autour du point de température que vous avez défini. Dans ce mode, la vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée, il démarre automatiquement à une vitesse qui dépend de la température de la pièce. <p>Pour utiliser le mode COOL :</p> <ul style="list-style-type: none"> Choisissez le mode « Cool » (refroidissement) pour régler la fonction de refroidissement. Utilisez les touches « augmentation / diminution » pour choisir la température souhaitée. Lorsque le mode de refroidissement est sélectionné, la vitesse du ventilateur peut être ajustée en appuyant sur la touche du ventilateur. <p>Pour utiliser le mode DRY :</p> <ul style="list-style-type: none"> Dans ce mode, le climatiseur fonctionne généralement sous la forme d'un déshumidificateur. Comme l'espace climatisé est une zone fermée ou scellée, un certain degré de refroidissement se poursuivra. En mode « Dry », la ventilation automatique n'est pas réglable. <p>Pour utiliser le mode FAN ONLY :</p> <ul style="list-style-type: none"> Utilisez cette fonction uniquement lorsque le refroidissement n'est pas souhaité, par exemple pour la circulation de l'air ambiant ou pour évacuer l'air vicié (sur certains modèles). (N'oubliez pas d'ouvrir l'évent pendant cette fonction, mais gardez-le fermé pendant le refroidissement pour une efficacité maximale.) Vous pouvez choisir la vitesse du ventilateur que vous préférez. En mode « Fan Only » (ventilateur seulement), la température n'est pas réglée.
6	  Touche	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur la touche «  » ou «  » pour modifier le réglage de la température Remarque : Maintenez la touche «  » ou «  » enfoncée jusqu'à ce que la température désirée s'affiche à l'écran. Cette température sera automatiquement maintenue entre 60 °F (16 °C) et 86 °F (30 °C). Si vous souhaitez que l'écran affiche la température réelle de la pièce, consultez la section « Fonctionnement avec ventilateur uniquement »

#	TOUCHE	DESCRIPTION
7	Touche FAN	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur la touche « Fan » (ventilateur) pour sélectionner la vitesse du ventilateur en quatre étapes : Auto, Low, Med, or High (Automatique, Basse, Moyenne ou Élevée). Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de vitesse du ventilateur est modifié. Pour certains modèles, la vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée.
8	Touche SLEEP	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur la touche « Sleep » (sommeil) pour activer le mode sommeil. Dans ce mode, la température sélectionnée augmentera (refroidissement) de 2 °F/1 (ou 2) °C 30 minutes après la sélection du mode. La température augmentera alors (refroidissement) de 2 °F/1 (ou 2) °C de plus, après 30 minutes supplémentaires. Cette nouvelle température sera maintenue pendant 7 heures avant de revenir à la température initialement choisie. Cela met fin au mode « Sleep » et l'appareil continuera à fonctionner comme programmé initialement. Le programme du mode « Sleep » peut être annulé à tout moment pendant le fonctionnement en appuyant à nouveau sur la touche « Sleep ».
9	Touche SWING	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur cette touche pour activer la fonction d'oscillation automatique. Lorsque le fonctionnement est activé, une pression sur la touche SWING peut immobiliser la grille à l'angle souhaité. Appuyez sur la touche SWING pendant 3 secondes pour activer la fonction du filtre. Cette fonction est un rappel pour nettoyer le filtre à air pour un fonctionnement plus efficace. Le voyant à DEL (la lumière au-dessus de la touche) s'illuminera après 250 heures de fonctionnement.

Écran



Indique la température en « °C » ou en « °F » et les réglages de la minuterie automatique. En mode « Fan only », il indique la température de la pièce. Si la température ambiante est trop élevée ou trop basse, il affiche « HI » (élevée) ou « LO » (basse).

Codes d'erreur

- L'appareil peut cesser de fonctionner ou continuer à fonctionner en toute sécurité. Si les codes d'erreur apparaissent, attendez environ 10 minutes.
- Le problème peut se résoudre sans que vous ayez à intervenir. Sinon, débranchez l'appareil, puis rebranchez-le. Allumez l'appareil.
- Si le problème persiste, débranchez l'appareil et contactez votre centre de service à la clientèle le plus proche.
- Un code d'erreur apparaît et commence par les lettres suivantes dans la fenêtre de l'unité intérieure : EH(xx), EL(xx), EC(xx) , PH(xx), PL(xx), PC(xx)

Remarque

Si l'appareil se coupe inopinément en raison d'une panne de courant, il redémarrera automatiquement au réglage précédent, une fois le courant rétabli.

AUTRES CHOSES QUE VOUS DEVRIEZ SAVOIR

Maintenant que vous maîtrisez le fonctionnement de l'appareil, voici d'autres caractéristiques sous votre contrôle auxquelles vous devriez vous familiariser.

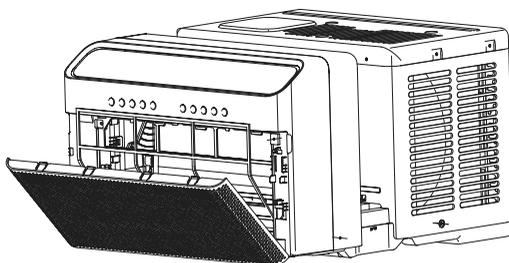
- Le circuit de refroidissement a un démarrage automatique différé de 3 minutes si l'appareil est éteint et allumé rapidement. Cela permet d'éviter la surchauffe du compresseur et le déclenchement éventuel du disjoncteur. Le ventilateur continuera à fonctionner pendant ce temps.
- La commande est capable d'afficher la température en degrés Fahrenheit ou en degrés Celsius. Pour passer de l'un à l'autre, appuyez simultanément sur les flèches « augmentation / diminution » pendant 3 secondes.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

MISE EN GARDE

Nettoyez votre climatiseur de temps en temps pour qu'il garde son bel aspect de neuf. Veillez à débrancher l'appareil avant de le nettoyer, afin de prévenir tout risque de choc électrique ou d'incendie.

Nettoyage du filtre à air



Le filtre à air doit être vérifié au moins une fois par mois pour voir si un nettoyage est nécessaire. Les particules piégées dans le filtre peuvent s'accumuler et provoquer une accumulation de givre sur les serpentins de refroidissement.

- Poussez la poignée de l'évent en position fermée (le cas échéant). Ouvrez le panneau avant.
- Prenez le filtre par le centre et tirez vers le haut et vers l'extérieur.
- Lavez le filtre avec un détergent liquide pour vaisselle et de l'eau chaude.
- Rincez le filtre à fond.
- Secouez doucement l'excès d'eau du filtre.
- Assurez-vous que le filtre est bien sec avant de le remettre en place.
- Au lieu de le laver, vous pouvez passer l'aspirateur pour le nettoyer.

Remarque

N'utilisez jamais d'eau chaude à plus de 40 °C (104 °F) pour nettoyer le filtre à air. N'essayez jamais de faire fonctionner l'appareil sans le filtre à air.

Nettoyage de la caisse

- Veillez à débrancher le climatiseur, afin de prévenir tout risque de choc électrique ou d'incendie. La caisse et la façade peuvent être dépoussiérées avec un chiffon non huilé ou lavées avec un chiffon humidifié dans une solution d'eau chaude et de détergent à vaisselle liquide doux. Rincez abondamment et essuyez.
- N'utilisez jamais de nettoyants agressifs, de cire ou de produit de polissage sur la façade de la caisse. Veillez à essorer l'excès d'eau du chiffon avant d'essuyer les commandes.
- L'excès d'eau dans ou autour des commandes peut endommager le climatiseur.
- Branchez le climatiseur.

Entreposage pour l'hiver

Si vous prévoyez de ranger le climatiseur pendant l'hiver, retirez-le soigneusement de la fenêtre en suivant les instructions d'installation. Recouvrez-le de plastique ou remettez-le dans son carton d'origine.

CONSEILS DE DÉPANNAGE

Avant de contacter un technicien, consultez cette liste. Cela vous permettra peut-être d'économiser du temps et de l'argent. Cette liste comprend les problèmes courants qui ne sont pas dus à un défaut de fabrication ou aux matériaux de cet appareil.

Problème	Solution
Le climatiseur ne démarre pas	Fiche mal enfoncée dans la prise murale. Enfoncez fermement la fiche dans la prise murale.
	Le fusible de la maison a sauté ou le disjoncteur s'est déclenché. Remplacez le fusible par un fusible à retardement ou réenclenchez le disjoncteur.
	La prise de courant s'est déclenchée. Appuyez sur le bouton RESET .
	L'alimentation est coupée (OFF). Mettez l'appareil sous tension (ON),
L'air sortant de l'appareil n'est pas assez froid	Température ambiante inférieure à 16 °C (60 °F). Le refroidissement ne peut avoir lieu que lorsque la température ambiante dépasse 16 °C.
	Capteur de température derrière l'élément du filtre à air en contact avec le serpentin froid. Ne pas toucher le serpentin froid.
	Réglez à une température plus basse.
	Le compresseur s'arrête lors du changement de mode. Attendez 3 minutes après le réglage sur le mode COOL .
Le climatiseur refroidit, mais la pièce est trop chaude — Formation de glace sur le serpentin de refroidissement derrière la façade décorative.	Température extérieure inférieure à 18 °C (64 °F). Pour dégivrer le serpentin, sélectionnez le mode FAN ONLY .
	Le filtre à air peut être sale. Nettoyez le filtre. Voir la section Nettoyage et entretien . Pour le dégivrage, sélectionnez le mode FAN ONLY .
	Thermostat réglé trop bas pour le refroidissement nocturne. Pour dégivrer le serpentin, sélectionnez le mode FAN ONLY . Ensuite, réglez la température à un réglage plus élevé.
Le climatiseur refroidit, mais la pièce est trop chaude — PAS de formation de glace sur le serpentin de refroidissement derrière la façade décorative.	Filtre à air sale — air restreint. Nettoyez le filtre à air. Voir la section Nettoyage et entretien
	Le réglage de la température est trop élevé, réglez la température à un niveau plus bas.
	Les persiennes d'orientation du flux d'air sont mal positionnées. Positionnez les persiennes de sorte à avoir une meilleure distribution de l'air.
	La façade de l'appareil est bloquée par des rideaux, des stores, des meubles, etc. — restreint la distribution de l'air. Enlevez ce qui obstrue l'avant de l'appareil.
	Une porte, une fenêtre ou une grille à registre ouverte peut permettre à l'air froid de s'échapper. Fermez toutes les portes, fenêtres ou grilles à registre.
	La pièce peut être trop chaude. Prévoyez un délai supplémentaire pour éliminer la « chaleur stockée » des murs, du plafond, du sol et des meubles.
Le climatiseur s'allume et s'éteint rapidement	Filtre à air sale — air restreint. Nettoyez le filtre à air.
	La température extérieure est extrêmement élevée. Réglez la vitesse du ventilateur à un niveau plus élevé pour faire passer l'air plus fréquemment devant les serpentins de refroidissement.
Bruit lorsque l'appareil est en cours de refroidissement	Son de circulation d'air. Ceci est normal. Si c'est trop fort, réglez le ventilateur sur un réglage plus lent.
	Vibration de la fenêtre — mauvaise installation. Voir la section Directives d'installation ou renseignez-vous auprès de l'installateur.
L'eau s'égoutte à l'INTÉRIEUR lorsque l'appareil est en cours de refroidissement	Mauvaise installation. Inclinez légèrement le climatiseur vers l'extérieur pour permettre l'écoulement de l'eau. Voir la section Directives d'installation ou renseignez-vous auprès de l'installateur.
L'eau s'égoutte à l'EXTÉRIEUR lorsque l'appareil est en cours de refroidissement	L'appareil élimine une grande quantité d'humidité dans une pièce humide. C'est normal pendant les journées excessivement humides.
Télédétecteur hors service de manière prématurée (certains modèles)	Télécommande non située à portée. Placez la télécommande à moins de 20 pieds et orientez-la dans la direction du climatiseur.
	Le signal de la télécommande est obstrué. Enlevez ce qui crée cette obstruction.
Pièce trop froide	Température réglée trop basse. Augmentez la température de consigne.
Bruit lorsque l'appareil démarre	Un son de « da-da » peut se produire lorsque l'appareil est mis en marche dans 30 secondes en raison du démarrage du compresseur (pour le type avec inverseur). Ceci est normal.

La conception et les spécifications peuvent changer sans préavis pour l'amélioration du produit.
Consulter l'agence commerciale ou le fabricant pour obtenir des détails.

Toute mise à jour du manuel sera téléchargée sur le site Web du service après-vente, veuillez vérifier la dernière version.





Distribué par :
Perfect Aire, LLC
5401 Dansher Road
Countryside, IL 60625

1220_M558

844-4PA-AIRE | 844-472-2473
www.perfectaire.us

Imprimé en Chine